



Núcleo de  
Educação a  
Distância

APRE  
SEN  
TA

UMA NOVA  
IDENTIDADE  
VISUAL  
PARA O NOSSO  
PERIÓDICO DE  
NOTÍCIAS

CLIQUE AQUI E CONFIRA!!!

OU ROLE A PÁGINA...



O periódico de notícias!

**Novo espaço no Nead News.**  
A partir deste mês, contaremos com charges criadas por Buika. Confira!!!



## Coordenadora acadêmica do Redefor/Unesp obtém nota máxima em edital da ProExt 2013

*Programa de extensão desenvolvido pela pesquisadora Elisa Tomoe Moriya Schlünzen foi aprovado e contemplado com recursos*

Com o objetivo de apoiar instituições públicas de Ensino Superior no desenvolvimento de programas ou projetos de extensão que contribuam para a implementação de políticas públicas, o ProExt (Programa de Extensão Universitária do Ministério da Educação), divulgou recentemente a lista de pesquisadores das instituições públicas de Ensino Superior que foram aprovados e contemplados com recursos no edital de 2013.

## NEaD lança campanha sobre o uso consciente do papel

Não é novidade que a fabricação de papel demanda o uso de recursos naturais, mais especificadamente, o uso da madeira. Segundo informação divulgada em fevereiro de 2009 pela Associação Brasileira de Celulose e Papel (BRACELPA), 100% das árvores utilizadas para a fabricação de papel no Brasil já fazem parte de florestas plantadas. Assim como a soja, cana-de-açúcar, café, etc.....

## Curso de Aperfeiçoamento em Licitação e Contratação Pública chega a fase decisiva

Há pouco mais de dois meses, 120 servidores da Unesp das áreas de Materiais e Compras, Contabilidade e Finanças, e Diretoria Técnica Administrativa iniciaram o curso de Aperfeiçoamento em Licitação e Contratação Pública – o primeiro dentro do projeto Unesp Corporativa, lançado em julho deste ano.

*O coordenador do Grupo de Tecnologia da Informação fala sobre as atividades e iniciativas da equipe desde a implantação do núcleo.*

*O historiador Antônio Netto Júnior indica duas produções internacionais com histórias de luta de crianças carentes do Irã e da Índia.*

*Com a receita deste mês de novembro, aprenda a preparar um delicioso prato com champignon.*

### CAMPANHA NEaD

Vai imprimir? Reflita a necessidade deste arquivo impresso. Se indispensável, pode ser em papel rascunho?



# Coordenadora acadêmica do Redefor/Unesp obtém nota máxima em edital da ProExt 2013

*Programa de extensão desenvolvido pela pesquisadora Elisa Tomoe Moriya Schlünzen foi aprovado e contemplado com recursos*

*Texto e foto: Soraia Marino*

Com o objetivo de apoiar instituições públicas de Ensino Superior no desenvolvimento de programas ou projetos de extensão que contribuam para a implementação de políticas públicas, o ProExt (Programa de Extensão Universitária do Ministério da Educação), divulgou recentemente a lista de pesquisadores das instituições públicas de Ensino Superior que foram aprovados e contemplados com recursos no edital de 2013.

Entre os selecionados está o da coordenadora acadêmica do projeto Redefor/Unesp, Elisa Tomoe Moriya Schlünzen, única pesquisadora da Universidade a receber nota máxima na classificação geral, entre todas as 16 linhas temáticas que abrangiam o edital.

Ela apresentou, na Linha 1 Educação, o “Programa de Desenvolvimento de Atividades Acadêmicas: Ensino, Extensão e Pesquisa em Educação Inclusiva”, que visa formar professores - desde os estudantes de cursos de licenciatura a docentes que atuam no Atendimento Educacional Especializado da rede municipal - para que tenham elementos de articulação entre os conhecimentos científico e os processos educacionais teóricos e práticos, destinados ao desenvolvimento global dos estudantes público-alvo da Educação Especial (EPAEE) incluídos nas escolas públicas.

“Com isso, poderemos contribuir para que a comunidade científica compartilhe os resultados com a sociedade, proporcionando auxílio aos profissionais de Educação que lutam por respostas que podem nortear o processo educacional diante da perspectiva da Escola Inclusiva”, relata Schlünzen.

Segundo a pesquisadora, a ideia do programa surgiu a partir das experiências vivenciadas pelo grupo de pesquisa “Ambientes Potencializadores para a Inclusão” da Faculdade de Ciência e Tecnologia da Unesp, em Presidente Prudente.

“Verificamos que a formação de professores inicial e em serviço na perspectiva inclusiva é de suma importância para que os estudantes público alvo da educação especial tenham o acesso aos materiais pedagógicos e de acessibilidade disponibilizados nas escolas, o que pode trazer avanços significativos para minimizar as diferenças de desempenho entre os estudantes e valorizar as habilidades de todos”, afirma a coordenadora do Redefor.

Além disto, ela conta que por meio do programa serão



estruturadas novas práticas pedagógicas que estimulem uma mudança de postura dos professores frente a estes estudantes, para que possam utilizar novos recursos que sejam explorados por meio de leituras, discussões, investigações, entre outras atividades.

O programa, elaborado em parceria com a doutoranda Danielle Aparecida do Nascimento dos Santos e com o Prof. Dr. Klaus Schlünzen Junior – que atuará como um dos responsáveis – será desenvolvido de março a dezembro de 2013. “Também tivemos o apoio de estudantes da Pós-Graduação da Unesp que trabalham em Presidente Prudente nos projetos de extensão do CPIDES (Centro de Promoção para Inclusão Digital Escolar e Social).”

Além da coordenadora acadêmica do Redefor, outros seis pesquisadores da Unesp também tiveram trabalhos aprovados no Edital e foram contemplados com recursos. Em entrevista concedida a Assessoria de Comunicação e Imprensa da Universidade, a Pró-Reitora de Extensão Universitária da Unesp, Maria Amélia Maximo de Araújo, afirmou que este é um resultado importante, pois a extensão não tem órgão de fomento a não ser os recursos próprios da Unesp.

Ainda na mesma reportagem, ela parabenizou os selecionados no edital, agradeceu a todos os docentes que enviaram projetos e programas para aprovação, e enfatizou a importância da Extensão Universitária para a sociedade. “A Extensão é um processo interdisciplinar, educativo, cultural, científico e político que promove a interação entre a universidade e outros setores da sociedade, orientado pelo princípio constitucional da indissociabilidade com o Ensino e a Pesquisa.”

- Para ler a reportagem da Unesp sobre os aprovados na ProExt 2013, [clique aqui](#).

- Para ler o comunicado da Pró-Reitoria de Extensão da Universidade sobre os programas e projetos da Unesp que foram selecionados, e ter acesso ao resultado final do Edital, [clique aqui](#).

# NEaD lança campanha

*Iniciativa tem por objetivo difundir uso consciente do papel*

Texto: Jéssica Miwa e Soraia Marino

Imagem: André Buika



Não é novidade que a fabricação de papel demanda o uso de recursos naturais, mais especificadamente, o uso da madeira. Segundo informação divulgada em fevereiro de 2009 pela Associação Brasileira de Celulose e Papel (BRACELPA), 100% das árvores utilizadas para a fabricação de papel no Brasil já fazem parte de florestas plantadas. Assim como a soja, cana-de-açúcar, café, etc são cultivados com a finalidade de venda, as árvores pinus e eucaliptos também são, com a finalidade de fabricar papel. É uma produção sustentável.

Essa é, sem dúvida, uma grande conquista ambiental, pois preserva a mata nativa e, ao fazer isso, contribui para a conservação da biodiversidade. O cultivo de árvores é uma fonte de energia limpa e renovável. Mas se a produção brasileira de papel está dentro do ideal, qual é o problema? Por que é preciso usá-lo com consciência? Afinal, qual o destino de todo este papel?

A resposta é simples: para o lixo. Na atualidade, este é um dos agravantes mais difíceis de solucionar, devido a estrutura consumista da sociedade. A melhor maneira de reduzi-lo é a utilização consciente, e não apenas o papel. Mas porque precisamos desta consciência se é possível reutilizar nosso lixo através da reciclagem? Porque, infelizmente, nosso sistema de reciclagem é muito primitivo e limitado.

Na cidade de São Paulo, apenas 1,18% do lixo total produzido é reciclado. Diariamente cerca de 18 mil toneladas de lixo é gerado pela população paulistana e 20% disso poderia ser reciclado, o que representa 3,8 mil toneladas a menos de resíduos jogados na natureza. Ao invés disto, cerca de 214 toneladas são reciclados.

Além da geração de lixo deve-se levar em consideração que qualquer produto industrializado contribui para a poluição do ar e água e demanda um elevado número de matéria-prima, água e energia elétrica, produção de efluentes, etc. Tudo que é consumido pode até ser necessário, mas deve ser usado com todas essas consequências em mente, de forma que motive a redução deste excesso. Segundo Matthew Shirts, coordenador do projeto Planeta Sustentável da Editora Abril, “O mundo vazio é uma coisa e mundo cheio é outra coisa. Com dois bilhões de pessoas a gente podia jogar tudo fora, a gente podia jogar tudo no mar, usar plástico a vontade, a gente podia andar de carro loucamente. Porque na verdade a natureza conseguia suportar e se recompor a tempo. Mas com o tempo, a partir mais ou menos de 1970, essa equação não fecha mais, e só piora”.

Ciente disto, o Núcleo de Educação a Distância da Unesp (NEaD) lançou no mês de setembro a campanha “Vai imprimir? Reflita a necessidade deste arquivo impresso. Se indispensável, poderia ser em papel rascunho?”. A instituição não é a primeira que acredita na necessidade da conscientização dos funcionários para o uso racional de papel ou outros recursos. Diversos grandes bancos e empresas usaram o mesmo recurso e obtiveram retorno significativo.

Exemplo disto foi o Banco Santander que lançou uma campanha interna denominada “Consumo Consciente” que tinha similares objetivos. A resposta de seus funcionários aos estímulos foi tão positiva que resultou em um estudo acadêmico publicado no VII SEMEAD realizado por Maria Cristina Reszecki, mestre em administração pela Faculdade de Economia e Administração da Universidade de São Paulo. A pesquisa abrange os três meses anteriores à campanha (agosto, setembro e outubro) e três meses depois/durante a campanha (novembro, dezembro e janeiro). Na conclusão, Maria Cristina declara que a campanha obteve sucesso ao “salvar” o total de 9.116.804 folhas de papel.

## Uso do papel no NEaD

Segundo levantamento realizado pela Equipe de Administração do NEaD, entre junho e agosto gastava-se, em média, 3.500 folhas de papel sulfite. Após o lançamento da campanha, em setembro, o gasto foi reduzido para 2.500 folhas. Como forma de retorno ao esforço da equipe, as estatísticas continuarão a ser levantadas e publicadas regularmente no NEaD NEWS, para que todos possam acompanhar os resultados e eficácia da campanha.

## Curso de Aperfeiçoamento em Licitação e Contratação Pública chega a fase decisiva

*Etapa visa a elaboração de uma cartilha de procedimentos operacionais que oriente e facilite o trabalho de antigos e novos servidores*

*Texto e foto: Soraia Marino*

Há pouco mais de dois meses, 120 servidores da Unesp das áreas de Materiais e Compras, Contabilidade e Finanças, e Diretoria Técnica Administrativa iniciaram o curso de Aperfeiçoamento em Licitação e Contratação Pública – o primeiro dentro do projeto Unesp Corporativa, lançado em julho deste ano.

Neste tempo, puderam estudar temas como Princípios da Administração Pública, Elementos do Processo Licitatório, Modalidades e Tipos de Licitações, além do estudo de pontos críticos das atividades que desenvolvem na instituição – abordados pelos Prof. Dr. José Carlos de Oliveira (Unesp de Franca) e José Luís Bizelli (Unesp de Araraquara).

Agora, o curso atinge um momento decisivo, no qual começa a se pensar de fato no produto final deste aprendizado, que é o desenvolvimento de uma cartilha de procedimentos operacionais que facilite e sirva de orientação ao trabalho de antigos e novos servidores da Universidade, dentro das áreas-alvo já especificadas.

Segundo Bizelli, coordenador deste projeto, ao discutir os pontos críticos de cada atividade, os servidores identificaram algumas medidas que podem contribuir com a melhoria do trabalho diário – já que o primeiro beneficiário deste processo é o próprio funcionário. “Cada setor escolheu um conjunto de procedimentos para elaborar o material de apoio, e agora estão descrevendo suas rotinas”, relata.

Oliveira destaca que o estudo dos conteúdos de Direito Administrativo é de fundamental importância para que os servidores adquiram competências para tomada de decisões com observância aos princípios que regem a Administração Pública.

“Embora nossos cursistas tenham conhecimento teórico do processo licitatório, a quase totalidade desconheciam a aplicação da legislação e os conceitos oriundos das decisões dos tribunais”, explica José Carlos, que completa a afirmação ao dizer que a contribuição mais significativa do curso é o conhecimento da estrutura normativa e decisória – já que os inscritos tomam decisões pela Administração dentro das atribuições de cada um, e estas podem gerar desprestígio e penalizações civis e até mesmo criminais a eles e ao dirigente da instituição.



Desta forma, os conteúdos abordados por Oliveira até agora e até o final do curso trarão muitas contribuições para a cartilha final. “O manual de procedimento, será estruturado junto com os servidores, e composto por uma parte onde teremos a legislação aplicada e a interpretação dessa legislação - para que o cursista possa decidir em cada caso qual é a melhor atuação para atender o resultado esperado - e uma segunda parte com orientações técnicas para elaboração de peças processuais administrativas que atendam a finalidade.”

De acordo com Bizelli, o que rege o trabalho destes funcionários é justamente a legislação estudada nas aulas do professor José Carlos, e por isto todos devem conhecer profundamente todas as implicações e aplicabilidades das leis, inclusive como forma de proteção contra a corrupção, a vontade política equivocada e tudo mais que pode proteger estes servidores também enquanto cidadãos.

Além disto, o coordenador explica que o desenvolvimento desta cartilha visa a criação de uma unidade, ou seja, busca igualar os processos administrativos em todos os campus da Unesp.

Este objetivo é comentado também por Oliveira, que concorda com o pensamento de Bizelli sobre a homogeneização dos procedimentos e linguagem da Universidade. Ele vai além, e conta que a cartilha ficará disponível aos interessados de forma on-line e poderá, com o tempo, sofrer melhorias. “Disponibilizaremos um fórum de discussão permanente e, assim, os servidores dessas áreas poderão se comunicar e trocar informações que visem a padronização da atuação nesta área e a possibilidade de aperfeiçoamento do manual”, finaliza.

**CONTINUA NA PÁGINA 5...**

**CONTINUAÇÃO DA NOTÍCIA DA PÁGINA 4....****UNESP CORPORATIVA**

A ideia de uma Universidade Corporativa com a marca da Unesp prevê a possibilidade de os quadros funcionais da Universidade progredirem por meio da educação formal. Nesta linha, o primeiro curso ofertado foi o de Aperfeiçoamento em Licitação e Contratação Pública, com a duração de quatro meses (de agosto a novembro deste ano)

Os conteúdos são disponibilizados aos cursistas por meio de pdfs interativos, videoaulas e podcasts produzidos pela equipe multidisciplinar do NEaD (Núcleo de Educação a Distância da Unesp) em conjunto com a TV Unesp. Também são realizados encontros presenciais mensais na Faculdade de Ciências e Letras de Araraquara.

Novas iniciativas já estão em processo de elaboração, e

incluem cursos de graduação e especialização para as mais diversas áreas de atuação da Universidade.

**ENCONTROS PRESENCIAIS**

Encarados como uma oportunidade de interação entre cursistas, professores e tutores, três encontros presenciais foram realizados até o momento.

O último deles foi promovido em 25 de setembro, e contou com uma palestra ministrada por Aline Dias, advogada e especialista em Direito Público. Além disso, o professor Bizelli apresentou o resultado de uma atividade que levantou os problemas de cada setor e trouxe reflexões sobre causas e caminhos para solucioná-los.

Agora professores e cursistas se preparam para o penúltimo encontro, marcado para o dia 23 de outubro.

# Dicas de Filmes

por Antônio Netto Júnior

**Filhos do Paraíso (Irã) – 1998 – 88min, drama**

Ali (Amir Farrokh Hashemian) é um menino de 9 anos proveniente de uma família humilde e que vive com seus pais e sua irmã, Zahra (Bahare Seddiqi). Um dia ele perde o único par de sapatos da irmã e, tentando evitar a bronca dos pais, passa a dividir seu próprio par de sapatos com ela, com ambos revezando-o. Enquanto isso, Ali treina para obter uma boa colocação em uma corrida que será realizada, pois precisa da quantia dada como prêmio para comprar um novo par de sapatos para a irmã.

**Elenco:** Mohammad Amir Naji, Amir Farrokh Hashemian, Bahare Seddiqi, Nafise Jafar-Mohammadi e Fereshte Sarabandi

**Direção:** Majid Majidi

**Nascidos em Bordéis (EUA) – 2004 – 85 minutos, documentário**

Este documentário ganhador do Oscar, mostra o cotidiano das crianças do bairro da Luz Vermelha, em Calcutá, Índia. O lugar é conhecido pela miséria e prostituição, que estão escancarados nas ruas, para que qualquer um possa ver. Nascidos em Bordéis, os pequenos demonstram a vontade - ou necessidade - de seguir um caminho diferente das mães e avós prostitutas. Com uma câmera da mão, eles registram, aos seus modos, tudo que lhes chama a atenção, retratando a dura realidade daqueles que vive à margem da sociedade.

**Elenco:** Shanti Das e Puja Mukerjee

**Direção:** Zana Briski e Ross Kauffman



## DICAS DE LIVROS, por Soraia Marino

- 1) CANTO DOS MALDITOS – Austregésilo Carrano Bueno – 192 pg, Autobiografia
- 2) FERIADO DE MIM MESMO – Santiago Nazarian – 160 pg, Romance
- 3) O PLANO PERFEITO – Sidney Sheldon – 304 pg, Romance
- 4) SECREÇÕES, EXCREÇÕES E DESATINOS – Rubem Fonseca – 141 pg, Contos

# Trabalho do GTI dá suporte à qualidade dos cursos do NEaD

*Atenção no dia a dia e estar atento às novas tecnologias são requisitos para o profissional de TI.*

*Texto e foto: Dalner Palomo*

No último mês o Portal do Governo do Estado de São Paulo divulgou que o Núcleo de Educação a Distância da Unesp (NEaD) é um dos precursores da modalidade no Brasil, e que com isto, possibilitou que quase nove mil alunos concluíssem os cursos de graduação, pós-graduação e extensão desde a implantação em 2009.

Este reconhecimento é fruto do esforço de professores, orientadores de turma e disciplina, coordenadores dos cursos e o trabalho da equipe do Núcleo, e tem o avanço tecnológico ocorrido nos últimos anos como um dos fatores principais.

Neste quesito, o Grupo de Tecnologia da Informação do NEaD (GTI) desenvolve um trabalho que proporciona aos cursistas o acesso a uma plataforma digital de Ensino funcional e organizada, que serve de base o desenvolvimento de projetos que resultam na melhora do aprendizado.

Entre as iniciativas criadas pelo GTI com o apoio do coordenador do NEaD, Prof. Dr. Klaus Schlünzen Junior, Reitoria da UNESP e parceiros como a Secretaria da Educação e Ministério da Educação estão o portal de notícias Edutec, Ambientes Virtuais de Aprendizagem, Acervo Digital, projeto Unesp Aberta, Salas de Videoconferências, infraestrutura de redes e sistema de backup.

O coordenador do grupo, Pierre Archag Iskenderian, explica que antecipar as demandas e enxergar as necessidades dos usuários envolvidos no processo da educação a distância são fatores essenciais para o desenvolvimento de um trabalho eficiente. “Outra função importante é assessorar os docentes desde o apoio às aulas presenciais até projetos de educação a distância, além de promover a utilização das tecnologias digitais e garantir o

princípio de interação e interatividade no processo de comunicação, seja qual for a tecnologia de informação utilizada”, explica.

Iskenderian participou, inclusive, do projeto de criação do NEaD juntamente com Schlünzen, em 2008, e por isto afirma que o grande desafio é estar atento às novas tecnologias, pois as mudanças ocorrem de forma extremamente rápida. Ele enfatiza que o impacto das mudanças deve sempre ser analisado. “Devemos sempre estudar o impacto de mudanças tecnológicas na educação a distância, saber o quanto uma mudança custa não apenas financeiramente, mas também em termos de adaptação, recursos humanos e em sua operacionalização”, comenta.

Além de acompanhar tudo sobre as novas tecnologias, o setor tem atenção redobrada com os serviços que estão em andamento e não podem ser interrompidos. “O aluno irá entrar no ambiente para frequentar seu curso, seja pela manhã, à tarde, à noite ou até mesmo durante a madrugada, então tudo tem que estar funcionado durante 24 horas. Portanto, ser TI é estar conectado quase o tempo todo, mesmo estando em casa”, esclarece o coordenador do GTI.

Em paralelo com a inovação tecnológica, Iskenderian também destaca que o avanço do ensino a distância está proporcionalmente ligado ao crescimento dos profissionais envolvidos no processo e, desta forma, ressalta o trabalho de todos os integrantes do grupo. “Claro que muitos fatores de nada adiantariam se eu não pudesse contar com uma equipe competente e capaz de executar os objetivos. Além disso, conto com o apoio incondicional do André Luís Rodrigues Ferreira, que tem sido um excelente colaborador no planejamento e execução das ações do GTI”, finaliza.



# Receita do Mês - Champignons gratinados

*Aprenda a preparar este delicioso prato.*



*Foto: Mauro Holanda*

*Receita cedida pela Chef Eliane Carvalho do restaurante Brie Restô.*

## **INGREDIENTES:**

250 g de champignon de paris frescos fatiados  
 1 xícara (chá) de creme de leite  
 1 xícara (chá) de queijo gruyère ralado  
 4 colheres (sopa) de manteiga  
 2 colheres (sopa) de farinha de trigo  
 2 colheres (sopa) de cebola picada  
 Sal  
 Noz moscada

## **MODO DE PREPARO:**

Misture duas colheres de manteiga com a farinha de trigo e doure levemente numa panela. Reserve. Em uma frigideira, coloque uma colher de manteiga e doure a cebola. Adicione o champignon fatiado, refogue por alguns minutos, acrescente o creme de leite e cozinhe por mais cinco minutos. Escorra o champignon em uma peneira, volte o caldo à panela e leve ao fogo. Adicione a mistura de farinha e manteiga e cozinhe até engrossar. Unte a forma com manteiga, distribua o champignon, o creme, cubra com o queijo gruyère e gratine no forno pré-aquecido a 180 graus por 20 minutos. Sirva quente.

*Aniversariantes do mês*  
*Novembro 2012*  
**PARABÉNS!!!**



14 - Pierre



25 - Verinha

Programação do mês

2º MEN'S BEAUTY SHOW – 11 e 12/11  
Congresso e Exposição de Cosmética,  
Estética e Bem Estar Masculino  
local: Novotel São Paulo Center Norte  
link: [www.mensbeautyshow.com.br/](http://www.mensbeautyshow.com.br/)

VI ECO SP 2012 – 12 e 13/11  
Encontro Ambiental de São Paulo  
local: Palácio das Convenções do Anhembi  
link: [premierbrasileventos.com.br/](http://premierbrasileventos.com.br/)

SIVA – 22 a 24/11  
Salão Internacional de Veículos Antigos  
local: Pavilhão de Exposições do Anhembi  
link: [www.salaodeantigos.com.br](http://www.salaodeantigos.com.br)

1ª OKTOBERFEST S. PAULO – 23 a 25/11  
local: Pavilhão de Exposições do Anhembi  
link: [ww.brasilturis.com.br](http://ww.brasilturis.com.br)

SHOW DO CANTOR SERTANEJO DANIEL  
local: Credicard Hall  
data: 9 e 10/11

SHOW DA VIRADA  
local: Credicard Hall  
data: 27 e 28/11

SHOW DA JOSS STONE  
local: Credicard Hall  
data: 11/11

ESTREIA DO FILME AMANHECER – PT 2  
local: Diversos cinemas de São Paulo  
data: 15/11

PEÇAAO VENCEDOR, AS BATATAS!  
local: Teatro Ruth Escobar  
data: de 8 a 29/11, às quintas-feiras

CALVIN



MAFALDA

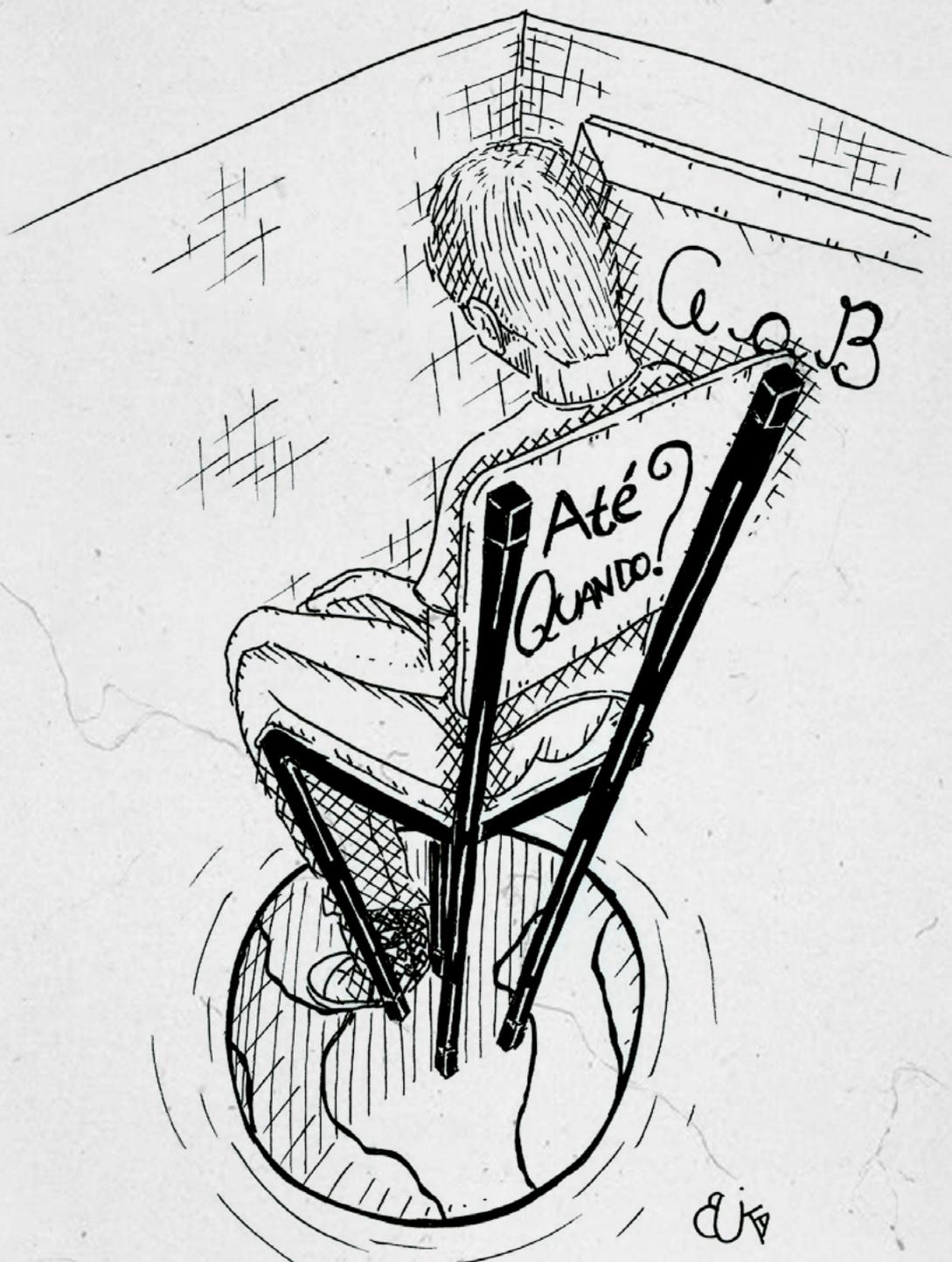


PEANUTS



# CHARGE DO MÊS

por Buika



*A charge retrata uma triste realidade que ainda acontece nas escolas do mundo inteiro, que é o castigo aplicado a quem tem dificuldades de aprendizado e com isso se dispersa da aula. Castigar é mesmo a solução?*

**nead** Núcleo de  
Educação a  
Distância



**Editora** — Soraia Marino

**Redação** — Dalner Palomo, Jéssica Miwa e  
Soraia Marino

**Colaboram nesta edição** — Antônio Netto Júnior,  
Rodolfo Jaquetto, André Buika e Mauro Holanda

**Diagramação e Projeto Gráfico** — André Buika

**Revisão** — Antônio Netto Júnior e Soraia Marino